

IN-ADA-500

**RED SEA LEARNING SUPPLEMENT
RELEASE EVENT**

FINAL REPORT

Submitted By
The Academy For Educational Development
GreenCom II Egypt Task Order LAG 2905-807
US Agency for International Development

August 2002

Red Sea Learning Supplement Release Event

Brief Report

Briefing

The Academy for Educational Development (AED) is committed to enabling the institutionalization of policy objectives through a concerted effort to build infrastructure, advocacy and capacity in Egypt.

AED has developed partnerships with various Government of Egypt (GOE) agencies and other stakeholders and the AED team is providing technical assistance to enhance the abilities of the partners' communications units to reach their development objectives. AED offers interventions that develop the capacity of human capital and institutional practices.

Capacity building with teachers, rangers and other interested parties, such as NGOs, includes workforce enhancement through seminars and workshops. These events often introduce new educational multi-media materials within the framework of Egyptian Environmental Policy Program (EEPP) objectives. One example of AED's work in teacher capacity building, a key EEPP objective, is the Red Sea Learning Supplement.

The Red Sea Learning Supplement is a set of educational tools that will be used by preparatory and secondary school teachers for environmental studies in the Red Sea region. It is the product of a two-year joint effort between the Ministry of State for Environmental Affairs, the Ministry of Education, the Red Sea Governorate and AED.

The Red Sea Learning Supplement contains:

- An educators' guidebook, "Red Sea Environment Educational Activities"
- A video program entitled "Tale from the Desert Sea," comprising two fifteen-minute film segments
- An interactive compact disc (CD-ROM), "The Natural Wonders of the Eastern Desert and the Red Sea"
- Two posters depicting the diverse inhabitants of the Red Sea region
- A Red Sea Protectorates Brochure

Educators will use the Red Sea Learning Supplement to facilitate hands-on learning activities devoted to environmental awareness and conservation. Workshops will be conducted in the Red Sea region for teachers, rangers and NGOs to guide them on how to best use the supplement. In order to launch this program, a Red Sea Learning Supplement release event was organized by AED in coordination with the Egyptian Environmental Affairs Agency (EEAA) at the Hotel Inter-Continental Hurghada on August 3, 2002. This release event was held under the auspices of H.E. Dr. Mamdouh Riad, Minister of

State for Environmental Affairs, and in cooperation with the Red Sea Governorate and the Ministry of Education.

Despite the short time that AED had to prepare, the event was widely deemed a success by the participants. AED staff members were also complimented for being dependable and team players.

The purpose of this report is to allow AED/GreenCOM Egypt to have an objective view of the event. Therefore, different interpretations of AED team members who attended the event have been included. Also, comments and suggestions for future events have been offered as a learning experience for all of those who participated.

Ninety-three people were invited to the half-day event and 77 attended. The celebration began in the morning with a breakfast for all of the out-of-town guests, who arrived on the 7:15 a.m. flight from Cairo. AED Egypt Deputy Chief of Party, Mr. Patrick Papania, who was leading AED's delegation at the event, hosted Red Sea Governor, Mr. Saad Abou Reeda, Undersecretary to the Minister of Education, Dr. El Baz Abdel Rahman El Baz, Director for Environment and Population Education, Mr. Mohamed Reda, Minister of State for the Environment, H.E. Dr. Mamdouh Riad and Director of the Nature Conservation Sector, Dr. Mostafa Fouda, at a casual breakfast, where an outline of the day's activities was discussed. Appreciation was expressed on behalf of AED for the participation of the honored guests.

Undersecretary Dr. El Baz and Director Mr. Reda were transported to the event at 11:00 a.m. in a rented car, hired with a driver. At the same time, the Governor sent his car to the Hurghada Marriot Hotel to transport Minister Dr. Riad and Mr. Papania. AED provided transportation for all of the out-of-town guests from the Hurghada Marriott to the event at the Inter-Continental in hotel shuttle buses.

Accompanying the guests were media personnel, who were escorted from Cairo to Hurghada by Mr. Tarek Abdel Haye, AED's Communications Manager. Mr. Abdel Haye assisted the EEAA Communications Department in briefing the press on the event, with special emphasis on the strategic partnership that has formed between the Red Sea Governorate, the Ministry of State for Environmental Affairs and the Ministry of Education. In his role as media coordinator, Mr. Abdel Haye kept in close contact with all media attendees, keeping them up to date with current issues revolving around the ceremony, giving them background information on all the contributors to the learning supplement and informing them of any minor changes that may have occurred in the official agenda.

The event went as planned with little alteration in the proposed schedule. Eng. Hany Farid, AED's consultant on the Red Sea, acted as Master of Ceremony and assisted in the translation of the opening remarks for Mr. Anthony Vance, the USAID Associate Director for Environment in Egypt. Speeches by Governor Abou Reeda and Minister Dr. Riad followed Mr. Vance's 10-minute speech. Everyone stressed the importance of the

collaboration of the participating entities and how beneficial the Red Sea Learning Supplement would be for the conservation of the treasures of the region.

Although it was not a scheduled part of the agenda, a coffee break followed the opening remarks, giving Governor Abou Reeda a chance to leave the ceremony due to an urgent appointment he had to tend to. The Governor later rejoined the guests for lunch.

Due to the absence of EEAA CEO, Dr. Ayman Abou Hadid, Director of the EEAA's Communications Department, Mr. Mohamed Kamal, officially introduced the Red Sea Learning Supplement to all guests. Dr. Hassan Abou Bakr, author of the book, followed this introduction; his presentation included a detailed explanation of the book's four chapters using a hands on demonstration with students, teachers and rangers.

Eng. Gaby Mikhail, designer of the learning supplement film and CD, gave a presentation on the making of the film, using sound effects, still photographs and video clips, after which he played the film and introduced the contents of the CD.

When undersecretary Dr. El Baz spoke next, he emphasized the collaboration between the three main entities: the Ministry of State for Environmental Affairs, the Red Sea Governorate and the Ministry of Education. Dr. El Baz's 15-minute speech also emphasized the efforts that were made within his ministry to support the supplement and the efforts that are planned to introduce the supplement in other governorates.

With the ceremony nearing its end, Director of the Nature Conservation Sector, Dr. Fouda gave the closing remarks and paid tribute to the late Dr. Gohar for his life-long efforts in the field of marine conservation.

Lunch was served at the Hotel Inter-Continental Fish Market in a casual atmosphere, allowing guests to mingle together and AED staff members to gain feedback. The media was introduced to teacher's guide author Dr. Abou Bakr and multimedia designer Eng. Mikhail, who gave them a closer perspective on the learning supplement.

It is important to note that one of the most important successes of this event was the high level of collaboration among the governorate and ministerial entities. This event was considered to be the first of its kind.

Logistics

Because the event was in Hurghada and not Cairo, and the venue was in a separate hotel from where attendees were staying, logistics were divided according to the following responsibilities:

Ministerial Protocol.

Eng. Farid, AED's consultant on the Red Sea, handled all of the logistics between the AED Cairo office and the Red Sea Governorate.

Hurghada airport arrangements for Minister Dr. Riad's arrival were finalized two days before the event, and an agreement was made with Governor Reeda for the transportation of Minister Dr. Riad and his VIP guests.

The governorate also agreed to get AED better hotel rates at the Inter-Continental, where the ceremony was taking place.

Hurghada Logistics:

Eng. Farid also acted as AED's contact for guests attending the event from Hurghada. Invitations from Cairo were sent to his office for distribution.

Eng. Farid followed up with both the Marriott Hotel and Hotel Inter-Continental in confirming rooms and the ceremony hall.

Eng. Farid also agreed with the Red Sea Governorate to aid in the confirmation of all Cairo attendees' return tickets.

Travel Logistics:

Ms. Magda Gomaa, AED's logistics manager, handled travel logistics with Thomas Cook. Unfortunately, due to time constraints, overbooking and repeated changes in arrival and departure times, Thomas Cook failed to confirm all Cairo attendees' return tickets. However, Ms. Gomaa's constant follow-up and efficiency minimized discrepancies.

Accommodation Logistics:

Ms. Gomaa arranged accommodations at the Marriott Hotel in Hurghada for all Cairo guests. It was agreed that all rooms would have a welcome plate of oriental sweets and fresh fruits for the suites. Also, an Arabic letter from the Marriott was drafted upon AED's request to inform guests of personal extra charges.

All rooms and suites were identified and hand-picked by Ms. Shoroke Zedan, AED's event organizer, and Eng. Farid in order to avoid any guest complaints.

Venue Logistics:

AED's logistics manager Ms. Gomaa arranged all venue details in terms of ceremony hall and lunch/coffee break menus, with the Hotel Inter-Continental Hurgada.

Special stationery was ordered for all keynote speakers and a list was sent to the hotel for review and preparation.

Recommendations

As AED staff, we always look for ways to improve future events. Although we had no serious criticism from the guests that attended the event, members of AED felt that the following should be taken into consideration for the future:

- A layout plan for venue halls needs to be attained in order to avoid miscalculations in seating arrangements, banner sizes, etc.
- Future events need to be categorized for seating arrangement reasons
- With regards to seating arrangements, seat tags are always advisable in order to avoid any confusion
- Events held in the Arabic language should always have a professional translator present, especially if it is a formal event
- Limited material that needs to be distributed during any event should be handed out at the end, and not before
- Media must be handled through media consultants to avoid any misunderstandings
- Rented limousines should always be available for events that take place in governorates other than Cairo
- Constant coordination between AED and its counterparts is required, in order to avoid confusion and last-minute planning
- Refreshment and food should always be adequately provided
- Ample time is required for travel and accommodation logistics
- Teamwork is the essence of any successful event! There is no 'I' in teamwork

Media Feedback

MEMORANDUM

To: Mr. Patrick Papania, Deputy COP

From: Tarek Abdel Haye, AED T.A.H.

Subject: Report on Press Coverage for the RSLs release event.

Date: August 29, 2002

C.C: Dr. Moustafa Fouda, EEAA
Dr. Khaled Abdel Aziz, PSU
Holly Ferrette, USAID
Dr. Lynn Mortensen, AED

**Report on the Press Coverage for RSLs release event
August 3, 2002
Intercontinental Hotel
Hurghada**

- AED staff Mr. Patrick Papania, Mr. Tarek Abdel Haye, Ms. Shoroke Zeedan and Eng. Hany Farid were present at the release event.
- Mr. Tarek Abdel Haye welcomed the media members and guided them to focused interviews and channeled towards potential information that would assist in news outreach.
- Dr. Moustafa Fouda, Director, Central Department for Natural Protection, EEAA, was present and gave a presentation on the potential importance of conserving and preserving our natural heritage.
- Eng. Mohamed Kamal, Director of Public Awareness and Communications at EEAA, gave a presentation on the RSLs concepts.
- Dr. Hassan Abou Bakr, AED consultant gave a presentation on the RSLs educational impact.

- Eng. Gabriel Micheal, AED consultant gave a presentation on the RSLs multi-media version and its important use.
- Ministry of Education was represented by Dr. Abdel Rahman El Baz and Mr. Mohamed Reda who emphasized on the importance of active learning and teaching styles.
- USAID was represented by Mr. Anthony Vance who assured the importance of bridging the gap between environmental sustainable development and new generations education.
- The event was held under the auspices of Dr. Mamdouh Riad, Minister of Environment.
- Below is a list of media people who attended the event:
 - Raouf Fayed-El Messaa Newspaper
 - Suzan Zaki- Al Gomhouria
 - Sadek Hasheesh-Al Wafd
 - Khaled Horeib-El Ahaly
 - Hanan Badawy-Al Osboa
 - Riham-Middle East News Agency
 - Fawzy Abdel Halim-Al Ahram
 - Magdy Abdel Aziz-Al Akhbar
 - Mahmoud El Essawy
- Portion of news were published in the following newspapers: Al Ahram, Al Akhbar, Al Gomhouria, Al Osboa, Akhbar Al Youm, Al Ahaly, Al Ahram Al Massaey, Al Wafd, October magazine, Al Ahrar, Al Messaa. Attached is a sample of these clippings.
- These activities support objective # 2 of the EEPP work plan: Enhanced management and conservation of Red Sea, coral reefs, islands, and linked ecosystems of importance. Task # 6.4: Develop and disseminate educational and awareness materials.

١٤ أغسطس ٢٠٠٢

الأخبار

بالتعاون بين وزارتي البيئة والتعليم: افتتاح الاحتفالية التعليمية بحدائق الفرقة اليوم

كتبت - سالى وفاتى :

استهـ الدكتور ممدوح رياض وزير التربية والتعليم والسياسة العامة والبيئة
محافظة البحر الأحمر اليوم الاحتفالية التعليمية التي نظمتها وزارة البيئة والتعليم
بالتعاون مع محافظة البحر الأحمر والبرنامج المصري للسياسات البيئية
بمحافظة البحر الأحمر. وذلك بمناسبة إصدار أول مجموعة تعليمية من حماية البيئة

لتلاميذ المدارس في جميع المراحل
إقليمية، المحصول الدراسية منطقة
بحر الأحمر
و الدكتور ممدوح رياض قال
بعد التفتيش من التحفيزات
مناهج التربية البيئية من المراحل
إقليمية سواء في المرحلة الابتدائية
وحتى الثانوية من ماضي المحافظات
وقال إن هذه المجموعة التعليمية
تتضمن لوحات فوتوغرافية عن الحيوانات
مستزرعة البراري والأحياء المائية
وكذلك الحيوانات الطبيعية بمنطقة
بحر الأحمر وفيه فيديو وترصنا
مناطق وتلقينا عن موارد البحر
و البحر الضيقة والشمسية وكثافتها
بحر الأحمر والبحر الأحمر روعة
لكن وبسبب الضيق والشمسية
في هذه المجموعة التعليمية في
حدود نبات توصيل الغنومات
الزراعة برفع وهي التلاميذ بالبحر
الأحمر في إطار ترميم حذاب
بمجموع أساليب ومرفقا مختلفة
لأرساء مفاهيم وقواعد وحماية البيئة
بمحدث الأحياء المنطقة

3-98 ALAlram

In the occasion of the production of the Red Sea Learning Supplement to all school students in the Red Sea Governorate. Dr. Mamdouh Riad and the Red Sea Governor inaugurate today, in Hurgahada, the celebration organized by the Ministry of Education in cooperation with the Red Sea Governorate and the Egyptian Environmental Policy Program. The supplement includes photos of the east desert animals and marine species, books of natural protectorates in the Red Sea, a video, a CD and a book entitled "Red Sea: Splendor of the Place and Creativity of People".

تعليم الطلاب كيفية الحفاظ على البيئة

كتب مجدى عبدالعزیز:

مصر - وأكد وزير تربية إن المجموعة التعليمية تخصصت محافظة البحر الأحمر تسمى نوحات فوتوغرافية لحيوانات الصحراء الشرقية والأحياء المائية بحساب كتاب عن الحيوانات الطبيعية وفيلم وثائقي عن موزون البحر الأحمر الطبيعية وكثبان البحر باسم البحر الأحمر روعة المكان ولقاء البشر. وأنش وزير تربية إن هناك خطة تتأهل الوزارة تعقد ورش عمل خلال الفترة القادمة بمشاركة ميهما المعلمين وأعضاء الجمعيات الأهلية للمساهمة في تنفيذ الخطة توصيل المفاهيم البيئية الطبيعية لخدمة المراحل التعليمية المختلفة حتى يضمن كل منهم دوره في الحفاظ على ثروات مصر البيئية باعتبارها أيضا من أهم مجالات تنمية السياحة

بفتح - مدوح رياض وزير تربية وقلوب مصر بيروية محافظ البحر الأحمر اليوم احتفال لدى قصره وزارته تربية وتنمية التعليم بالتعاون مع البرنامج المصري للبيئات الطبيعية تنوع جهاز تربية تربية به إصدار أول مجموعة تعليمية تحس كيفية الحفاظ على البيئة لخدمة المراحل التعليمية مختلفة. ويقول - مدوح رياض وزير تربية هذه الاحتفالية هي خطوة للتربية الأولى في برنامج لخدمة التعليم بالبيئة البيئية وأي يشارك في تقديم جهاز تربية تربية خلال الفترة القادمة في جميع محافظات مصر بشرط تعليم أولى البيئات بين جميع مدارس

3-08	Akhbar Al Youm	IN	In the occasion of the production of the Red Sea Learning Supplement to all school students in the Red Sea Governorate, Dr. Mamdouh Riad and the Red Sea Governor inaugurate today, in Hurghada, the celebration organized by the Ministry of Education in cooperation with the Red Sea Governorate and the Egyptian Environmental Policy Program. The supplement includes photos of the east desert animals and marine species, books of natural protectorates in the Red Sea, video, a CD and a book entitled "Red Sea: Splendor of the Place and Creativity of People".
------	----------------	----	--

مزيج البيئة ينطلق من مدارس البحر الأحمر

بمقتضى مرسوم رياض وزير البيئة والتربية
سعد أبو ريطة محافظ البحر الأحمر اليوم
الاحتفالية التي تنظمها وزارة التربية
والتعليم والبيئة بمناسبة إصدار أول
مجموعة تعليمية لحماية البيئة للطلاب
بمدارس محافظة البحر الأحمر
قال وزير البيئة إنه سيتم تعميم التجربة
على باقي المحافظات في المرحلة القادمة
سداية من الابتدائية إلى الثانوية. وتتضمن
المجموعة التعليمية نواتج مشروع حياة
تجديدات الصحراء الشرقية والأحبار المائية
ومشروعات من الخصائص الطبيعية وسمه
بمبنيو وكثبان الصحراء الأحمر ووعاء النحل
وأشجار التمره
وتتضمن الاختصاصية وورش عمل لمساحين
وتجمعات الأهلية لتعميم الاستفادة من
هذا النهج

3-08

AlGomhouria

N

In the occasion of the production of the first learning supplement for environment protection to school students in the Red Sea Governorate, Dr. Mamdouh Riad and the Red Sea Governor inaugurate today, in Hurghada, the celebration organized by the ministries of Education and Environment. Dr. Mamdouh Riad declared that this experiment is going to be presented, in the

next phase, to the school students of all Governorates.

التربية البيئية تدخل دائرة الاهتمام بمدارس البحر الأحمر

في إطار احتفال محافظة البحر الأحمر أمس باصدار أول حقيبة بيئية من نوعها على مستوى محافظات مصر والذي اقيم بمدينة العريفة تحت رعاية الدكتور عاطف محمود رئيس مجلس الوزراء والذي شاركت فيه وزارتنا البيئة والتربية والتعليم ومحافظة البحر الأحمر والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، أعلن الدكتور محمود رياض وزير للتربية والتعليم ان هذه الحقيبة جرى اعدادها بهدف نشر الوعي البيئي بين تلاميذ المدارس بمحافظة البحر الأحمر للحفاظ على مكونات البيئة المحلية التنموية بالمنطقة كمصدر أساسي في عملية التنمية الشاملة التي تشهدها المنطقة خاصة فيما يتعلق بعملية التنمية السياحية التي تعد النشاط الرئيسي الأول بمحافظة وأن هذه الحقيبة تحتوي على كتاب شامل لأهم الثروات الطبيعية الموجودة في سيناء البحرية والتربية حيث يتناول شرحاً لأهم الموارد الموجودة بها وكيفية حمايتها على تلك الموارد من المخاطر التي تلحق بها ومقالات تتحدث عن أجزاء من الكتاب بالإضافة ضمن أسئلة لطلاب تحثهم على التعرف على البيئة الطبيعية المحيطة بهم من خلال الأسئلة المطروحة في عدة أسئلة تعليمية تتضمنها هذه الحقيبة موضحاً ان هذه الحقيبة تأتي كبادرة لتعاون بين وزارتي البيئة والتعليم ومحافظة البحر الأحمر وأنه سوف تعرض أجزاء من الكتاب اثناء لقي في المؤتمر الدولي حول المحيطات والذي تستضيفه امانة مدينة شرم الشيخ خلال شهر أكتوبر المقبل تحت رعاية السيدة سوزان مبارك.

من جانبه أكد السيد سعد أبو ريدة محافظ البحر الأحمر ضرورة قيام وزارة التربية والتعليم بوضع التربية البيئية ضمن البرامج الدراسية على أن تكون مادة أساسية شأنها شأن بقية المواد الدراسية التي لها حياح ورسوب وأن محافظة البحر الأحمر أول من سعى إلى نشر الوعي البيئي بين طلبة المدارس من خلال نشر هذه الحقيبة بالمدارس بالذات حرصاً من عملية التنمية الشاملة لأصمها.

مجلس التنمية السياحية لأنه لولا الموارد الطبيعية الموجودة بمياه البحر الأحمر من شعاب مرجانية وأسماك مدرة وحيوانات بحرية لما وحسنا السياح الأفاضل بتقريب من شتى دول العالم معهما منظر التي عملية الحفاظ على موارد البيئة فإنه يعني أنها تنطبع لدى حركة مد سياحي مستدامة وأن تلك بعض الشيد من الدعم لتأسيس انصري.

وأضاف أن المحافظة من حاسهما وبالتنسيق مع الأجهزة المختصة اتخذت منذ فترة سنبلة من الإجراءات التي تضمن الحفاظ على الحياة البحرية منها تنظيم عملية صيد الأسماك من خلال تطبيق منه الصيد خلال الأشهر الحرم حتى يمكن للشروة السمكية أن تستعيد كماتها وتعود إلى سابق عهدها ونشر الوعي البيئي بين العاملين بمختلف أوجه الأنشطة البحرية، خاصة نشاط الغوص وذلك من خلال تنظيم دورات تدريبية لهم وأنشاء جمعية خاصة بالنشطة الغوص ومنع الصيد بمناطق الشعاب المرجانية وتأكيد عدد ٢٠٠ ممنوعة لربط المراكب بالقرب من أماكن الغوص وذلك لمنع ربط هذه العائمات بالشعاب المرجانية كمن عمليات تكسيها وغيرها من الإجراءات الأخرى التي تكفل أيضا الحفاظ على موارد البيئة البحرية

البحر الأحمر - عرفات علي

٢٠٠٢/٨/٤

شقيبية أثير بيعة الأبي حنيفة بشهر ربيع الثاني 1424 هـ

التعليم البيئي صلبت الأساس في مصر على الراس بين طلاب وتلاميذ المدارس والجامعات فمصر والى التقدم الشموخ من مختلف مجالات العمل البيئي. تعاني مصرنا وحسباً من تدهور نوعية بيئتها، إن تعدد هذه التراجع عالمياً بالفعل يمكن ذكره.

محافظة البحر الأحمر من التزايد بين مختلف محافظات الجمهورية بعد أن سجلت تحسناً مختلفاً. فقد احتلت خلال الأسبوع الماضي بصور حقيقية التربية البيئية التي تعد ركيزة للحضارة الإنسانية مماثلة بكل تعميماتها في غاية ثمنه خصوصية جغرافية وبيئية، والتي أهبط حثية التربية البيئية من كويتها فمصر والشرق على أنها مدرسة في محافظة البحر الأحمر وقد حضرت حقيقة من خلال التعاون بين وزارة البيئة، ووزارة التربية والتعليم، ومحافظة البحر الأحمر والبرامج الفسوى للبيانات البيئية.

وفي احتفال بيعة بالبيعة، حضره كل من الدكتور ممدوح رمضان مدير إدارة التعليم العام والواء سعد أبو ريدة مدير إدارة البحر الأحمر الدكتور السيد الشافعي فاسي نائب رئيس لوكالة التربية لتساعدات الدولية إلى أهمية التآزر التربوي من البحر الأحمر، خاصة أنها تضمنت من التمسك الفعالية في محسرة وبحري الآن خصائصها من سائر أقاليم جمهورية على التميز في العمل على تاديبها، وفي الوقت الذي لا يمكن مبداء من التنمية بعد العمل على تحقيقها من خلال تدرستها التي تسمى وسيلة لتسليحها على التغيرات.

وقال اللواء سعد رمضان إن هذا المشروع يحقق هدفاً من أهدافه وهو تحسين البيئة في مدارس المحافظة ويرجع أن تحسينها ستكون لها صفة فقط من خلال مكنونات المدارس إلا أنها تسمى بالتنمية تحقيق هذا الحلم مستهدفاً.

وأدى التشرع ممدوح رمضان اقتراحه العالم بحقيقة التربية البيئية، وأنها أن تساهم من مواد تعليمية مبدوء يتم ترجمتها إلى راس من خلال فعاليات المؤتمر الدولي حول الخصائص التعليمية لتربية الشيخ في أكتوبر القادم.

وتحتوي الحقيبة على كتاب البحر الأحمر، وروعة المكان وأرض المسرة، وشارت من ثلثه لا حسن أبو بكر ولد هذا عادل ولد محمود حبيب.

كما تحتوي الحقيبة على فيلم فيديو وقصص ملصق يعرضان كل مفردات البيئة الصحراوية والبحرية.

N Last week, the Red Sea governorate has celebrated the release of the "Environmental Education Package", an undertaking that could be replicated in other parts of Egypt that host unique environmental or geographic features. The package will be distributed over the 150 schools in the Red Sea region. It has been developed within the cooperation between the environment ministry, ministry of education and the EFPP.

حقيبة بيئية بمدارس البحر الأحمر

احتفلت محافظة البحر الأحمر بصعود حقيبة التربية البيئية التي أعدتها وزارة الدولة للتربية والتعليم بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم بهدف نشر الوعي البيئي من تلاميذ المدارس في المحافظة باعتبارها واحدة من المحافظات السياحية التي تتمتع ببيئة جغرافية وبيئية متميزة تضم حقيبة كتاب "البحر الأحمر - روعة المكان وأنداع المشورة من إعداد د. حسني أبو بكر ويتضمن كافة المعلومات البيئية والجغرافية عن البحر الأحمر والكور التي يصممها من شعاب مرجانية وأصداف متنوعة وأسماك نادرة كما تضم حقيبة فيلم فيديو يعرض مفردات البيئة الصحراوية والبحرية لمحافظة البحر الأحمر بالإضافة إلى قرص مدمج وأكد د. محمود رياض وزير البيئة أن مثل ما تحتويه الحقيبة البيئية سيتم ترجمته إلى ثلاث لغات إقليمية وسيتم توزيعه على المشاركين في مؤتمر الحميات الطبيعية الذي يعقد في مدينة شرم الشيخ في أكتوبر القادم

18-08 AlGomhouria

N

Last week, the Red Sea governorate has celebrated the release of the "Environmental Education Package", an undertaking that could be replicated in other parts of Egypt that host unique environmental or geographic features. The package will be distributed over the 150 schools in the Red Sea region. It has been developed within the cooperation between the environment ministry, ministry of education and the EEPP.

حقيبة بيئية للبحر الأحمر

نشرت وزارة البيئة بالتعاون مع محافظة البحر الأحمر مجموعة من ورش العمل لإعداد مدرسي المحافظة للتعليم بالانشطة البيئية في المدارس الابتدائية والاعدادية والثتوية.

وقد تم إعداد حقيبة لتربية البيئة بناء على مقب محافظة البحر الأحمر تشمل اللامح الطبيعية والبشرية في تبحر الأحمر. حيث قامت وزارة التربية والتعليم بتخصيص فترة في البرنامج التعليمي بمدارس البحر الأحمر للانشطة البيئية تخصصاً بالمحافظة حتى يتعرف التلاميذ على بيئتهم المولدة التي يعيشون فيها وينك مشاركون في الحفاظ عليها والحقيبة بيئية التي تم إعدادها وفقاً لقوله «عمل محلياً وفكر عالمياً» تستهدف تعريف الطلبة بيئة منطقتهم وما تحتوي عليه من سحر وجمال ومقومات اقتصادية هائلة بهدف أن يصبح كل فرد منهم حارساً للبيئة.

وتحتوي الحقيبة البيئية على كتاب حول بيئة البحر الأحمر ودعوة المكان وفيلم فيديو يصور رحلة في الصحراء بالإضافة إلى قرص مدمج حول الطبيعة بالسلطنة بالصحراء الشرقية والبحر الأحمر.

الكتاب أعدته نخبة من أساتذة الجامعة منهم د. حسن أبو بكر استاذ الكفاءة الحيوية بزراعة لقاهرة. د. هالة عادل استاذ الكفاءة بزراعة لقاهرة ود. محمود خيس الاستاذ بجامعة قناة السويس.

19-3 ALEsbou

The environment ministry, has in cooperation with the Red Sea governorate, organized a number of workshops to train the Red Sea teachers to involve primary, preparatory, and secondary school students into environmental activities. Upon the request of the Red Sea governorate, an environmental education package has been prepared to orient the students to the distinctive environment in which they live.

Appendices

Appendix 1: RSLS Invitees

Appendix 2: RSLS Actual Attendance

Appendix 3: Marriott Guest Letters

Appendix 4: Thank you Card

Appendix 1: RSLIS Invitees

Red Sea Learning Supplement Release Event Invitees
August 3, 2002
Intercontinental Hotel

EEAA:

1. H.E. Mamadouh Riad, MSEA
2. Dr. Ayman Farid Abou Hadid, CEO
3. Dr. Mostafa Fouda
4. Eng. Mohamed Kamal
5. Mr. Mohamed Mahmoud
6. Dr. Magdy Allam
7. Mr. Zaki Hegab
8. Dr. Mahmoud Hewahi
9. Ms. Heba Ismail
10. Mr. Ahmed Rashad (Head of Security)

Governorate of Hurghada:

1. H.E. Gen. Abou Reedah, Governor (Hurghada)
2. Gen. Mahmoud El Guindy, First Secretary (Hurghada)
3. Gen. Ezz Abdel Hady, Assistant First Secretary (Hurghada)
4. Gen. Moemen El Banan, Head of City Council (Hurghada)
5. Mr. Mohamed Soliman Awadi, Head of Governorate City Council (Hurghada)
6. Mr. Wahid Rahmen, Assembly Secretary General (Hurghada)
7. General Ali Reda, Assembly Secretary General (Hurghada)
8. Mr. Salah Eldin Ahmed Morsi, Head of Education Directorate (Hurghada)
9. Ms. Samia Nashed, Head of Environmental & Population Education (Hurghada)
10. Mr. Seif El Din Galal, Governor of Suez

Ministry of Education:

1. Dr. El Baz, Undersecretary
2. Mr. Mohamed Reda, Environmental & Population Education Director

Authors & Contributors:

1. Dr. Hassan Abou Bakr
2. Dr. Hala Adel
3. Dr. Mahmoud Khamis
4. Eng. Gabby Mikhail

EEPP- PSU:

1. Mr. Jan Laarman
2. Mr. John McEachern (Hurghada)
3. Mr. Greg Olsen
4. Dr. Mahmoud Hanafy (Hurghada)
5. Mr. Ayman Afifi (Hurghada)
6. Admiral Nader (Hurghada)

USAID:

1. Holly Ferrette
2. Seifalla Hassanein
3. Anthony Vance
4. Sylvia Attalla
5. Sara Sherif

TDA:

1. Gen. Magdi El Kobesi

RSSTI:

1. Jack Gisiger
2. Ehab Shaalan
3. Hoda Hamdi

AED:

1. Patrick Papania
2. Shoroke Zedan
3. Hani Farid. Ceremony Master (Hurghada)
4. Iman Shoukri
5. Tarek Abdel Haye

Media:

1. Susan Zaki
2. Mohamed Abdel Maksoud
3. Raouf Fayed
4. Fawzi Abdel Halim
5. Mahmoud El Essawi
6. Sadek Hashish
7. Magdi Abdel Aziz
8. Reham Abdel Gawad
9. Arafat Ali. Ahrar (Hurghada)
10. El Shazly Soliman. Gomhouriya (Hurghada)
11. Mohamed Rafe'a. Red Sea News (Hurghada)
12. Hamdy Abdel Hafez. Ahrar (Hurghada)

Others:

1. Rangers (11 from Hurghada)
2. School Teachers (8 from Hurghada)
3. School Students (16 from Hurghada)
4. Red Sea Diving Association (1 from Hurghada)
5. Hotel Managers (4 from Hurghada)

**Appendix 2:
RSLS Actual
Attendance**

Red Sea Learning Supplement Release Event
August 3, 2002
Hotel Inter-Continental Hurghada

Actual Attendance

EEAA:

1. H.E. Mamadouh Riad, MSEA
2. Dr. Mostafa Fouda
3. Eng. Mohamed Kamal
4. Mr. Mohamed Mahmoud
5. Ms. Heba Ismail
6. Mr. Ahmed Rashad (Head of Security)
1. Dr. Mahmoud Hanafy (Hurghada)
2. Mr. Ayman Afifi (Hurghada)
7. Admiral Nader Darwish (Hurghada)
8. Mr. Mohamed Habib (Hurghada)

Governorate of Hurghada:

1. H.E. Gen. Abou Reedah, Governor (Hurghada)
2. Gen. Mahmoud El Guindy, First Secretary (Hurghada)
3. Gen. Ezz Abdel Hady, Assistant First Secretary (Hurghada)
4. Gen. Moemen El Banan, Head of City Council (Hurghada)
5. Mr. Said Madin, Environment Manager (Hurghada)

Ministry of Education:

1. Dr. El Baz, Undersecretary
2. Mr. Mohamed Reda, Environmental & Population Education Director
3. Ms. Samia Nashed, Head of Environmental & Population Education (Hurghada)
4. Mr. Salah Eldin Ahmed Morsi, Head of Education Directorate (Hurghada)

Authors & Contributors:

1. Dr. Hassan Abou Bakr
2. Dr. Hala Adel
3. Eng. Gabby Mikhail

EEPP- PSU:

3. Mr. Jan Laarman
4. Mr. John McEachern (Hurghada)
5. Mr. Greg Olsen
6. Salwa El Hallawany (Hurghada)

USAID:

1. Holly Ferrette
2. Seifalla Hassanein
3. Anthony Vance
4. Sylvia Attalla
5. Sara Sherif

RSSTI:

1. Jack Gisiger
2. Edward Coe
3. Ehab Shaalan
4. Hoda Hamdi

AED:

1. Patrick Papania
2. Shoroke Zedan
3. Hani Farid, Ceremony Master (Hurghada)
4. Iman Shoukri
5. Tarek Abdel Haye

Media:

1. Susan Zaki
2. Raouf Fayed
5. Fawzi Abdel Halim
6. Mahmoud El Essawi
7. Sadek Hashish
8. Magdi Abdel Aziz
9. Reham Abdel Gawad
10. Arafat Ali, Ahrar (Hurghada)
11. El Shazly Soliman, Gomhouriya (Hurghada)
12. Mohamed Ra'if, Red Sea News (Hurghada)
13. Hamdy Abdel Hafez, Ahrar (Hurghada)

Others:

1. Rangers
 - a. Walid Ramadan
 - b. El Metwali Shahat
 - c. Yasser Said
 - d. Mohamed Abbas
2. School Teachers
 - a. Zaher Fladimos
 - b. Ahmed Fathi
 - c. Sabah Abdel Same'a
 - d. Hanan Attalla
 - e. Shaaban Mahmoud
 - f. Reham Abdel Ghaffar

- g. Said Abdel Wahab
- 3. School Students
 - a. Gasser Farid
 - b. Adham Farid
 - c. Mahmoud Tamoum
 - d. Shadi
 - e. Yehia Mohamed
 - f. Marawan Bakr
 - g. Abdel Rahman Hosssam
 - h. Hisham Anwar Khan
- 4. Hotel Managers
 - a. George Micheal. Oberoi
 - b. Medhat El Shanawany. Long Beach
- 5. Red Sea Diving Association
 - a. Karim Helal. Chairman
- 6. Nadia Saber. Head of Environment in El Gouna
- 7. Soliman Abdel Rahman. Head of Marine Life Center-Red Sea
- 8. Ms. Magida Fadl. Head of Fisheries-Red Sea

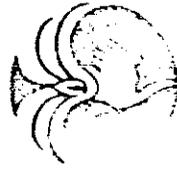
احتفالية
إصدار المجموعة التربوية عن البحر الأحمر
فندق انتركونتيننتال - الفردقة
٣ أغسطس ٢٠٠٢

الاسم	المهنة	الجهة	وسيلة الاتصال	التوقيع
عزنا ت علي ابراهيم	صحيفة	الأهرام	٥٤ ٥٤ ٥٤	
لطفن الدراري	صحيفة	الدمند	٠١٠١٦٩١٤٢٩٧	
محمد راعي	صحيفة	الأهرام	٠١٥ ٤٦٦٢٢٤٢	
عفتن ميهي كليم	صحيفة	الأهرام	٠١٠١٤٩٩٥١٨	
سوزان زكي	صحيفة	المجدي	٠١٤٢٩٤٠٦٦١	
بالدمند	صحيفة	الأهرام	٠١٤٧٤٢٩٢٢٩	
سوزان زكي	صحيفة	الأهرام	٠١٠١٦٧٤١٥١	
ديان	صحيفة	الأهرام	٠١٠٥٤٢١٧٦	
ديان	صحيفة	الأهرام	٠١٠٦٥١١٧١٧	
ديان	صحيفة	الأهرام	٠١٤٢٥٧٧٠٦٥	

احتفالية
إصدار المجموعة التربوية عن البحر الأحمر
فندق الترمبوننتال - الغردقة
٣ أغسطس ٢٠٠٢

<u>التوقيع</u>	<u>وسيلة الاتصال</u>	<u>الجهة</u>	<u>المهنة</u>	<u>الإسم</u>
—	٠١٤٤٥٨٨٦٢٥		مركز الأبحاث	م. م. م. م.

**Appendix 3:
Marriott Guest
Letters**



عزيزى التريل / عزيزتى التريله

نود إن نشكر سيادتكم على اختياركم فندق ماريوت الغردقة على أن يكون في إستضافة إحتفالية إصدار حقيبة الشربة انيية للبحر الاحمر وسوف تقوم الأكاديمية (AED) بتغطية الآتى :

١) بوفيه إفتار في مطعم شروق من الساعة ٦.٣٠ ص إلى الساعة ٨.٣٠ ص .
٢) عشاء * * * * * م ٧ * * * * * م ١١ .
٣) دفع قيمة الغرفة .

*** ونود من سيادتكم ملاحظة أن أى طلبات أخرى مثل (الكى - الغسيل - خدمة الغرف - الغذاء - المبنى بار - التليفونات الداخلية والخارجية وخدمة الإنترنت - إصطحاب أشخاص آخرين بخلاف الضيف أثناء الإقامة) سيتحملها الضيف .

نشكركم مرة أخرى لشهيمكم للإدارة .



عزيزى العزيزى / عزيزتى الزينة

نود ان نشكر سيادتكم على اختياركم فندق ماريوت الفردقة على ان يكون فى إستضافة إحتفالية إصدار حقبة

التربية اليبنة للبحر الاحمر وسوف تقوم الأكاديمية (AED) بتغطية الآتى :

(١) بوفيه إفطار فى مطعم شروق من الساعة ٦,٣٠ ص إلى الساعة ٨,٣٠ ص .

(٢) دفع قينة الغرفة .

*** ونود من سيادتكم ملاحظة أن أى طلبات أخرى مثل (الكى - الغسيل - خدمة الغرف - الغذاء - المبنى

بار - التليفونات الداخية والخارجية وخدمة الإنترنت - إصطحاب أشخاص آخرين بخلاف الضيف أثناء الإقامة)

سيتمثلها الضيف .

نشكركم مرة أخرى لشهكم للإدارة .

Translation of the Letters from the Marriott

Bed & Breakfast Accommodation:

Dear Guest:

We would like to thank you for choosing Marriott Hotel Hurghada as your place of accommodation; we hope that you will enjoy your stay during the Red Sea Learning Supplement Event.

We would like to notify you that the Academy for Educational Development (AED) will support the following:

- 1- Breakfast Buffet at Shorouk Restaurant from 6:30 am until 8:30 am
- 2- Payment of room

Please bear in mind that AED is not responsible for any extra charges made by guests such as:

- 1- Laundry
- 2- Ironing
- 3- Room service
- 4- Lunch/Dinner
- 5- Mini bar
- 6- Local & International phone calls
- 7- Internet services
- 8- Additional guests with yourselves

Once again we would like to thank you and hope that you enjoy your stay at the Marriott Hotel Hurghada.

Half Board Accommodation:

Dear Guest:

We would like to thank you for choosing Marriott Hotel Hurghada as your place of accommodation; we hope that you will enjoy your stay during the Red Sea Learning Supplement Event.

We would like to notify you that the Academy for Educational Development (AED) will support the following:

- 1- Breakfast Buffet at Shorouk Restaurant from 6:30 am until 8:30 am
- 2- Dinner Buffet at Shorouk Restaurant from 7:00 pm until 11:00 pm
- 3- Payment of room

Please bear in mind that AED is not responsible for any extra charges made by guests such as:

- 1- Laundry
- 2- Ironing
- 3- Room service
- 4- Lunch
- 5- Mini bar
- 6- Local & International phone calls
- 7- Internet services
- 8- Additional guests with yourselves

Once again we would like to thank you and hope that you enjoy your stay at the Marriott Hotel Hurghada.

**Appendix 4:
Thank you Card**



It's been a pleasure having you with us on this special occasion to celebrate the release of the Red Sea Learning Supplement.

We at the Academy for Educational Development believe that this educational supplement will contribute significantly to a better awareness and understanding of the wonderful natural environment of the Red Sea and Eastern Desert for generations to come. Furthermore, it is a tribute to all that is possible when there is a high level of collaboration between the Ministry of State for Environmental Affairs/the Egyptian Environmental Affairs Agency, the Ministry of Education, the Red Sea Governorate and the United States Agency for International Development.

We hope you have enjoyed participating in this event and we look forward to working with you in the future on other efforts to protect Egypt's most precious environmental treasures.

Patrick Papania
Deputy Chief of Party
Academy for Educational Development (AED)

فه لمن دواعي سعادتنا حضوركم في مناسبة خاصة جدا، وهي إصدار حقيبة التربية
للبيئة للبحر الأحمر.

إن أكاديمية تطوير التعليم تعتقد أن حقيبة التربية للبيئة سوف تسهم إسهاما واضحا في
رفع مستوى الوعي البيئي وفهم الطبيعة الخلابة لبيئة البحر الأحمر والصحراء
الشرقية بين أجيال المستقبل.

والأكثر من ذلك فالحقيبة نتيجة لتفاعل حقيقي بين وزارة الدولة لشئون البيئة وجهاز
شئون البيئة ووزارة التربية والتعليم ومحافظة البحر الأحمر بالتعاون مع الوكالة
الأمريكية للتنمية الدولية.

فتنا نأمل أن تكونوا قد استمتعتم بالمشاركة في هذا الاحتفال، ولتمنى أن نستمر في
العمل سوياً في مزيد من الجهود المشتركة للحفاظ على الكنوز الثمينة في البيئة
المصرية.

وشكراً

باتريك بابانيا

نائب المدير التنفيذي

أكاديمية تطوير التعليم